

1. Record Nr.	UNINA9910418273703321
Autore	Gesemann Gerhard <1888-1948.>
Titolo	Zweiundsiebzig lieder des Bulgarischen volkes [[electronic resource] /] / Gerhard Gesemann ; unveränderter nachdruck mit einer einleitung von Helmut Wilhelm Schaller
Pubbl/distr/stampa	Marburg, Germany, : Biblion Verlag, 2012, c1996
Descrizione fisica	1 online resource (xv, 146 p.)
Collana	Bulgarische Bibliothek ; ; Band 1
Soggetti	Bulgarian ballads and songs
Lingua di pubblicazione	Tedesco
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references.
Sommario/riassunto	In schwierigster Zeit, nämlich im Jahre 1944, gelang es dem Slavisten Gerhard Gesemann in Berlin seine "Zweiundsiebzig Lieder des bulgarischen Volkes" zu veröffentlichen, eine Sammlung, die von ihm selbst aus dem Bulgarischen ins Deutsche nicht nur übertragen, sondern auch nachgedichtet wurde. In neuerer Zeit ist sicher kaum eine bessere und vor allem einfühlsamere Nachdichtung bulgarischer Lieder vorgelegt worden, wie sie von ihm durchgeführt wurde.